



PARTYBOX 710



BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Für alle Produkte:

1. Lies diese Anweisungen.
2. Bewahre diese Bedienungsanleitung auf.
3. Beachte alle Warnungen.
4. Befolge alle Anweisungen.
5. Achte darauf, die Belüftungsschlitze nicht zu blockieren. Installiere dieses Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
6. Stelle das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
7. Setze nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers außer Kraft. Ein polarisierter Stecker besitzt zwei Stifte, wobei einer breiter als der andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breitere Stift oder der dritte Erdungsstift dient deiner Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in die Steckdose passt, dann frage einen Elektriker nach einem Ersatz für die veraltete Steckdose.
8. Achte darauf, das Netzkabel so zu positionieren, dass man weder darauf treten kann noch, dass das Kabel insbesondere an Steckern, Steckdosen oder am Gerät direkt eingeklemmt wird.
9. Verwende nur Zubehörteile, die vom Hersteller ausdrücklich angegeben wurden.
10. Verwende das Produkt nur mit Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch, die vom Hersteller ausdrücklich angegeben oder mit dem Gerät mitgeliefert wurden. Bei der Verwendung eines Wagens ist beim Bewegen des Wagens/Geräts vorsichtig vorzugehen, um Verletzungen oder ein Umkippen zu vermeiden. 
11. Trenne das Gerät während eines Gewitters oder bei Nichtverwendung über einen längeren Zeitraum von der Netzstromversorgung.
12. Ziehe zum vollständigen Trennen dieses Geräts von der Netzstromversorgung den Netzkabelstecker von der Netzsteckdose ab.
13. Der Netzstecker des Netzkabels muss leicht zugänglich bleiben.
14. Dieses Gerät ist nur mit dem vom Hersteller gelieferten Netz- und/oder Ladekabel zu verwenden.

VORSICHT

GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG. NICHT ÖFFNEN.



DAS BLITZSYMBOL IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER VOR NICHT ISOLIERTER, „GEFÄHRLICHER SPANNUNG“ IM GEHÄUSE WARNEN, DIE MÖGLICHERWEISE VON AUSREICHENDER STÄRKE IST, UM EINEN ELEKTRISCHEN SCHLAG ZU VERURSACHEN.



DAS AUSSRUFZEICHEN IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF DAS VORHANDENSEIN VON WICHTIGEN BETRIEB- UND WARTUNGSANWEISUNGEN IN DEN DEM GERÄT BEILIEGENDEN DOKUMENTEN HINWEISEN.

WARNUNG: DIESES GERÄT DARF NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN, UM DIE GEFAHR VON BRÄNDEN ODER ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN ZU VERRINGERN.

Achtung FCC- und IC-Statement für Benutzer (USA und Kanada)

Dieses Gerät erfüllt den Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Gerät darf durch empfangene Störungen nicht beeinflusst werden, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Erklärung zu Interferenzen der staatlichen Rundfunkkommission (Federal Communication Commission - FCC)

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für ein Gerät der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei häuslicher Installation zu bieten. Dieses Gerät produziert und nutzt Hochfrequenzenergie, kann diese ausstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und benutzt wird, zu Störungen des Funkverkehrs führen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Falls das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts geprüft werden kann, sollten die Störungen durch die folgenden Maßnahmen behoben werden:

- Die Empfangsantenne erneut ausrichten oder sie an einen anderen Ort platzieren.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Netzsteckdose in einem anderen Stromkreis anschließen, an den der Empfänger nicht angeschlossen ist.
- Wende dich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/ Fernsehtechniker.

Achtung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von HARMAN genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Für Produkte, die HF-Energie übertragen:

FCC- UND IC-INFORMATIONEN FÜR BENUTZER

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften und den lizenzfreien Industry Canada RSS-Standards. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Gerät darf durch empfangene Störungen nicht beeinflusst werden, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

FCC/IC-Strahlungsexpositionserklärung

Dieses Gerät entspricht den in FCC/IC RSS-102 festgelegten Strahlungsexpositionsgrenzen für unkontrollierte Umgebungen.

FCC Vorsicht:

Hochleistungsradare sind den Bändern 5,25 bis 5,35 GHz und 5,65 bis 5,85 GHz als primäre Nutzer zugewiesen. Diese Radarstationen können Störungen und/oder Schäden an diesem Gerät verursachen. Für dieses kabellose Gerät sind keine Konfigurationskontrollen vorgesehen, die eine Änderung der Häufigkeit der Vorgänge außerhalb der FCC-Genehmigung für den US-Betrieb gemäß Teil 15.407 der FCC-Bestimmungen ermöglichen.

IC Vorsicht:

Der Benutzer sollte auch darauf hingewiesen werden:

(i) Die Vorrichtung für den Betrieb im Band 5150–5250 MHz ist nur für den Innenbereich bestimmt, um das Potenzial für schädliche Interferenzen mit mobilen Gleichkanal-Satellitensystemen zu verringern; (ii) die maximale Antennenverstärkung, die für Vorrichtungen in den Bändern 5250–5350 MHz und 5470–5725 MHz zulässig ist, muss dem EIRP-Grenzwert entsprechen; und (iii) die maximale Antennenverstärkung, die für Vorrichtungen im Band 5725–5825 MHz zulässig ist, muss mit der EIRP übereinstimmen. Die Grenzwerte für den Punkt-zu-Punkt- und Nicht-Punkt-zu-Punkt-Betrieb sind entsprechend festgelegt. (iv) Die Nutzer sollten auch darauf hingewiesen werden, dass Hochleistungsradargeräte als primäre Nutzer (d. h. als vorrangige Nutzer) der Bänder 5250–5350 MHz und 5650–5850 MHz zugewiesen werden und dass diese Radargeräte Störungen und/oder Schäden an LE-LAN-Geräten verursachen können.

Exposition des Menschen gegenüber HF-Feldern (RSS-102)

Die Computer verwenden integrierte Antennen mit niedriger Verstärkung, die kein HF-Feld über die Grenzwerte von Health Canada für die allgemeine Bevölkerung hinaus emittieren; siehe Sicherheitscode 6, erhältlich auf der Website von Health Canada unter <http://www.hc-sc.gc.ca/>

Die abgestrahlte Energie der an die Funkadapter angeschlossenen Antennen entspricht dem IC-Grenzwert der HF-Expositionsanforderung gemäß IC RSS-102, Ausgabe 5, Abschnitt 4. SAR-Tests werden unter Verwendung der von der FCC/RSS akzeptierten empfohlenen Betriebspositionen durchgeführt, wobei das Gerät den höchsten Leistungspegel in die Richtung vom Körper weg hat. Die Nichteinhaltung der oben genannten Einschränkungen kann zu einem Verstoß gegen die FCC HF-Expositionsrichtlinien führen.

Nutzungseinschränkung: Nutzungsbeschränkung für Frankreich: Achtung, in Frankreich ist der Betrieb auf den Einsatz in Innenräumen innerhalb des Bandes 5150–5350 MHz beschränkt.

Für Produkte mit Funkempfängern, die eine externe Antenne verwenden können (NUR USA):

CATV (Kabel-TV) oder Antennenerdung

Wenn eine externe Antenne oder ein Kabelsystem an dieses Produkt angeschlossen wird, achte darauf, dass es zum Schutz vor Spannungsspitzen und statischer Aufladung geerdet ist. Abschnitt 810 des NEC (National Electrical Code), ANSI/NFPA Nr. 700–1984, liefert Informationen zur ordnungsgemäßen Erdung des Masts und der Tragestruktur, der Erdung der Zuleitung zu einer Antennenentladeeinheit, der Größe der Erdungsleiter, dem Ort der Antennenentladeeinheit, dem Anschluss an Erdungselektroden und den Anforderungen der Erdungselektrode.

Hinweis für den Installateur des CATV-Systems:

Diese Erinnerung dient dazu, den CATV-(Kabel-TV)-Systeminstallateur auf Artikel 820-40 des NEC aufmerksam zu machen, der Richtlinien für eine ordnungsgemäße Erdung und insbesondere so nah wie möglich am Kabeleinführungspunkt enthält.

FÜR ALLE EU-LÄNDER

Für Produkte, die einen Audioausgang beinhalten

Vorbeugung von Hörverlust



Achtung: Dauerhafter Hörverlust kann auftreten, wenn Ohrhörer oder Kopfhörer über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke verwendet werden. Für Frankreich wurden die Produkte auf die Einhaltung der Schalldruckpegelanforderungen der geltenden NF EN 50332 L.5232-1 geprüft.

Hinweis:

- Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, solltest du dich nicht über einen längeren Zeitraum hohen Lautstärken aussetzen.

WEEE-Hinweis

Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), als europäisches Gesetz am 14. Februar 2014 in Kraft getreten, führte zu einem grundlegenden Wandel im Umgang mit elektrischen Geräten am Ende ihrer Lebensdauer.

Der Zweck dieser Richtlinie ist primär die Vermeidung von Elektro- und Elektronikaltgeräten und darüber hinaus die Wiederverwendung, das Recycling und andere Formen der Verwertung solcher Abfälle, um die zu beseitigende Abfallmenge zu reduzieren.

Das WEEE-Logo auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin und stellt eine durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern dar, wie unten gezeigt.



Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Anwender ist dafür verantwortlich, alle ausgedienten elektrischen und elektronischen Altgeräte durch die Abgabe an einem angegebenen Sammelpunkt für das Recycling solcher gefährlichen Abfälle zu entsorgen. Eine getrennte Sammlung und sinnvolle Wiederverwertung der elektronischen und elektrischen Altgeräte bei der Entsorgung ermöglicht es uns, zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen beizutragen. Wende dich bitte an deine lokalen Behörden, den Hausmüllentsorger, den Fachhandel, in dem du das Gerät gekauft hast oder den Hersteller des Geräts für weitere Informationen.

RoHS-Konformität

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für alle Produkte mit Ausnahme von Produkten mit kabellosem Betrieb

HARMAN International erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, LVD-Richtlinie 2014/35/EU übereinstimmt. Die Konformitätserklärung kann im Supportbereich unserer Website eingesehen werden, der unter www.jbl.com zugänglich ist.

Für alle Produkte mit kabellosem Betrieb

HARMAN International erklärt hiermit, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann im Supportbereich unserer Website eingesehen werden, der unter www.jbl.com zugänglich ist.

EPILEPSIE- WARNUNG

**Einige wenige Menschen können
epileptische Anfälle erleben, wenn sie
blinkende Lichter sehen.**

INHALTSVERZEICHNIS

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN	2	9. TECHNISCHE DATEN	15
1. EINLEITUNG	6	10. FEHLERBEHEBUNG	15
2. VERPACKUNGSIHALT	6	11. KONFORMITÄT	16
3. PRODUKTÜBERSICHT	7	12. WARENZEICHEN	16
3.1 OBERSEITE	7		
3.2 RÜCKSEITE	7		
4. POSITIONIERUNG	8		
5. EINSCHALTEN	9		
6. BENUTZEN DER PARTYBOX	9		
6.1 BLUETOOTH-VERBINDUNG	9		
6.2 USB-VERBINDUNG	10		
6.3 MUSIKSTEUERUNG	10		
6.4 AUX-VERBINDUNG	11		
6.5 SOUND MIT EINEM MIKROFON UND/ ODER EINER GITARRE MISCHEN	11		
6.6 AUFLADEN EINES MOBILGERÄTS	12		
7. TRANSPORT DER PARTYBOX	12		
8. ERWEITERTE VERWENDUNG	13		
8.1 LICHTEFFEKT	13		
8.2 SOUNDEFFEKT	13		
8.3 TWS-MODUS	13		
8.4 JBL PARTYBOX APP	13		
8.5 REIHENSCHALTUNG	14		
8.6 WERKSEINSTELLUNGEN	14		
8.7 IPX4	14		

1. EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf! Diese Anleitung enthält Informationen über den Lautsprecher **PartyBox 710**. Wir empfehlen, dass du dir ein paar Minuten Zeit nimmst, um diese Anleitung zu lesen, die eine Produktbeschreibung und eine Schritt-für-Schritt-Anleitung enthält, die dir bei der Einrichtung und Inbetriebnahme hilft. Bitte lies vor dem Gebrauch des Produkts alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Wenn du Fragen zu diesen Produkten, ihrer Installation oder ihrem Betrieb hast, wende dich bitte an deinen Händler oder Kundendienst oder besuche uns unter www.jbl.com.

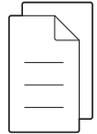
2. VERPACKUNGSIHALT



①



②



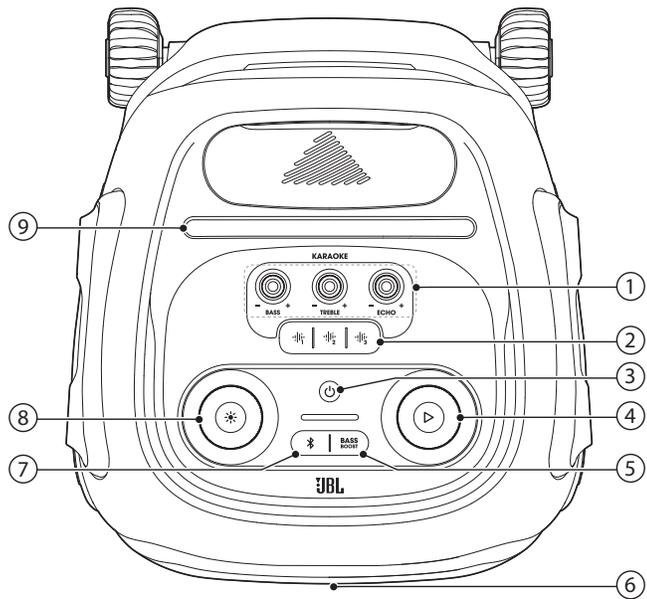
③

- 1) Hauptgerät
- 2) Netzkabel*
- 3) Kurzanleitung, Sicherheitsdatenblatt, Garantiekarte

*Menge und Steckertyp des Netzkabels weichen je nach Region ab.

3. PRODUKTÜBERSICHT

3.1 Oberseite



1) KARAOKE-Steuerung (nur für MIC-Eingang)

- **BASS +**
 - Passt den Basspegel an.
- **TREBLE +**
 - Passt den Höhenpegel an.
- **ECHO +**
 - Passt den Echopegel an.

- 2)
 - Wähle einen speziellen Klangeffekt wie Hupen, Klatschen, Scratchen.

- 3)
 - Schaltet das Gerät ein oder aus.

- 4)
 - Wiedergabe, Pause oder Fortsetzen.
 - Im Uhrzeigersinn bzw. gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Hauptlautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

- 5) **BASS BOOST**
 - Verstärkt den Basspegel: Stufe 1, Stufe 2 oder aus.

6) LED-Ring

- 7)
 - Zum Aufrufen des Bluetooth-Kopplungsmodus drücken.
 - Halte diese Taste mehr als 10 Sekunden gedrückt, um alle gekoppelten Geräte zu entkoppeln.

- 8)
 - Drücke dies, um die Lichteffekte ein- oder auszuschalten.
 - Halte die Taste mehr als 2 Sekunden gedrückt, um das Stroboskoplicht ein- oder auszuschalten.
 - Drehe dies im bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um zwischen verschiedenen Lichtmustern zu wechseln.

9) Dock für mobile Geräte

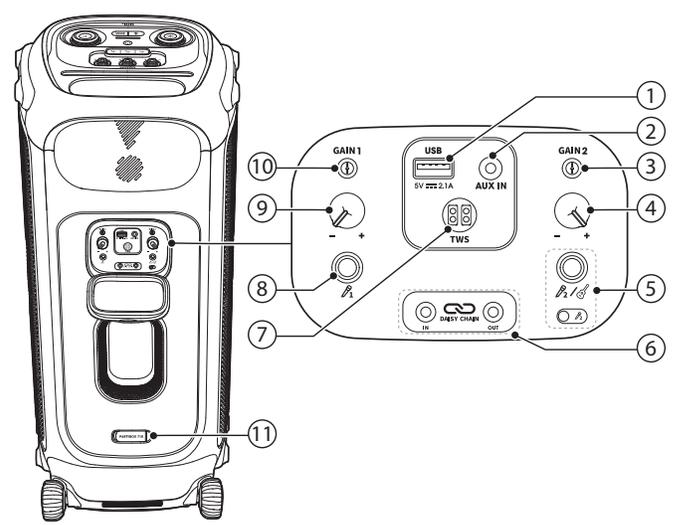
Achtung:

- Schaut nicht direkt auf die Licht emittierenden Teile, wenn die Leuchten der Lautsprecher eingeschaltet sind.

LED-Verhalten

⏻	<input type="radio"/> Konstant weiß	Eingeschaltet
	<input checked="" type="radio"/> Konstant orange	Standby
	<input type="radio"/> Aus	Ausgeschaltet
📶	Blinkt schnell weiß	Kopplung
	<input type="radio"/> Weiß (konstant)	Verbunden
	<input type="radio"/> Aus	Nicht verbunden
BASS BOOST	<input type="radio"/> Konstant weiß	Pegel 1 Pegel 2
	<input type="radio"/> Aus	Aus

3.2 Rückseite



- 1) **USB**
 - Verbinde das Gerät mit einem USB-Speichergerät.
 - Zum Aufladen eines Mobilgeräts.
- 2) **AUX IN**
 - Zum Anschließen eines externen Audiogeräts über ein 3,5-mm-Audiokabel (nicht enthalten).
- 3) **GAIN 2**
 - Hiermit wird die Verstärkung des entsprechenden Mikrofon- (2) oder Gitarreneingangs eingestellt.
- 4) **Mikrofon- bzw. Gitarrenlautstärkeregler (für 2 / 2)**
 - Hiermit wird die Lautstärke des entsprechenden Mikrofons (2) oder der Gitarre (falls angeschlossen) eingestellt.

- 5) 
 - Zum Anschließen eines Mikrofons oder einer Gitarre.
- 6)  **IN/OUT**
 - Zum Anschließen mehrerer PartyBox-Lautsprecher in Reihe über ein 3,5-mm-Audiokabel (nicht enthalten).
- 7) **TWS**
 - Zum Aufrufen des TWS (True Wireless Stereo)-Kopplungsmodus drücken.
- 8) 
 - Anschluss eines Mikrofons.
- 9) **Mikrofon-Lautstärkeregler (für )**
 - Hiermit wird die Lautstärke des entsprechenden Mikrofons () eingestellt.
- 10) **GAIN 1**
 - Hiermit wird die Verstärkung des entsprechenden Mikrofoneingangs () eingestellt.
- 11) **AC**
 - An das Wechselstromnetz anschließen.

4. POSITIONIERUNG

Achtung:

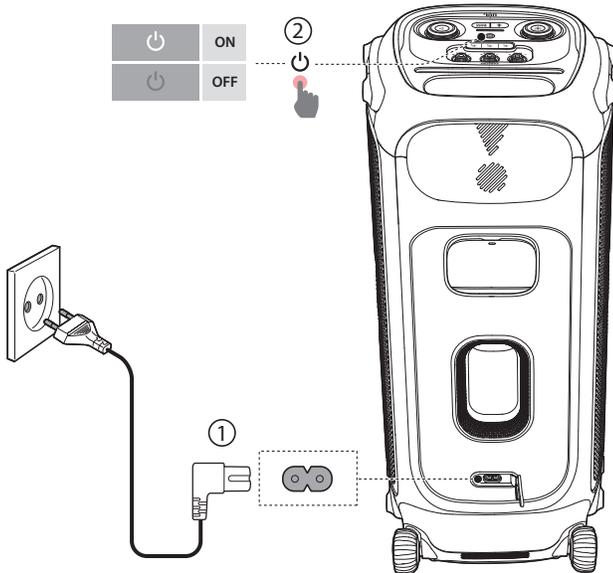
- Nicht auf den Lautsprecher setzen, nicht daran lehnen und nicht seitwärts schieben, um ein Umfallen oder mögliche Schäden zu vermeiden.

Stelle den Lautsprecher auf eine ebene, stabile Fläche und achte darauf, dass die Seite mit den Gummifüßen nach unten zeigt.

5. EINSCHALTEN

Vorsichtsmaßnahmen:

- Verwende nur die mitgelieferten Netzkabel.



1. Anschließen an das Stromnetz.
2. Zum Einschalten drücken.

Tipp:

- Der Lautsprecher wechselt nach 20 Minuten Inaktivität automatisch in den Standby-Modus. Wenn du auf dem Lautsprecher die Taste drückst, schaltet er in den normalen Betrieb.

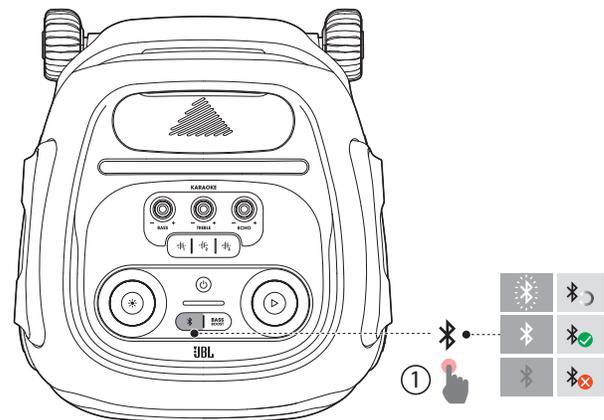
6. BENUTZEN DER PARTYBOX

Hinweise:

- Es kann immer nur eine Klangquelle zur gleichen Zeit wiedergegeben werden. Die Prioritätsreihenfolge ist USB -> Bluetooth -> AUX.
- Wenn eine Quelle mit höherer Priorität gestartet wird, wird immer die Quelle mit geringerer Priorität unterbrochen.
- Um eine Quelle mit geringerer Priorität zu starten, muss zuerst die Quelle mit höherer Priorität gestoppt werden.

6.1 Bluetooth-Verbindung

Der Lautsprecher kann mit deinem Bluetooth-fähigen Smartphone oder Tablet verwendet werden.



<10 m (33 ft)



1. Auf dem Lautsprecher auf drücken, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu starten.
2. Zum Verbinden „JBL PartyBox 710“ auf deinem Bluetooth-Gerät wählen.
3. Nach erfolgreicher Verbindung werden Audioinhalte von deinem Bluetooth-Gerät zu diesem Lautsprecher übertragen.

Hinweise:

- Dieser Lautsprecher kann maximal 8 gekoppelte Geräte speichern. Das neunte gekoppelte Gerät wird das erste ersetzen.
- „0000“ eingeben, wenn ein PIN-Code für die Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät angefordert wird.
- Die Bluetooth-Leistung kann durch den Abstand zwischen diesem Produkt und deinem Bluetooth-Gerät sowie durch die Betriebsumgebung beeinträchtigt werden.

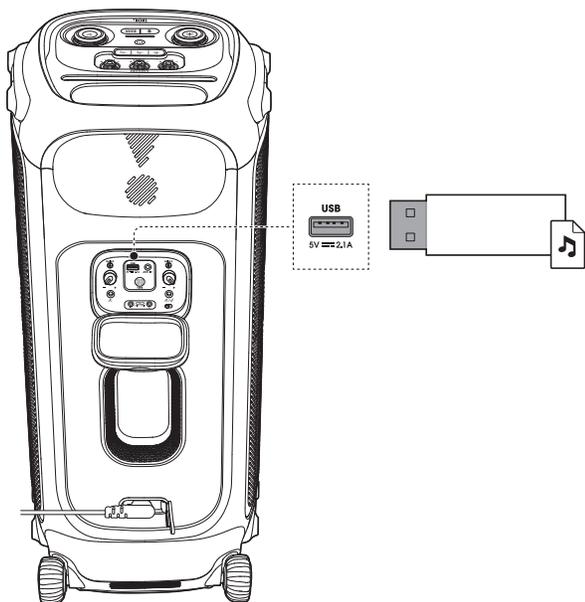
Bluetooth-fähiges Gerät entfernen:

- Schalte diesen Lautsprecher aus oder
- deaktiviere Bluetooth auf deinem Gerät.

Die Verbindung zum Bluetooth-fähigen Gerät wiederherstellen:

- Wenn du diesen Lautsprecher das nächste Mal einschaltest, versucht er, das zuletzt angeschlossene Gerät automatisch wieder anzuschließen.
- Wenn nicht, wähle manuell „JBL PartyBox 710“ auf deinem Bluetooth-Gerät, um eine Verbindung herzustellen.

6.2 USB-Verbindung



Schließe ein USB-Speichergerät, das wiederzugebende Audioinhalte enthält, an den USB-Anschluss des Lautspeichers an.

- Der Lautsprecher wechselt automatisch zur USB-Quelle.
- Die Audiowiedergabe wird automatisch gestartet.

Tipps:

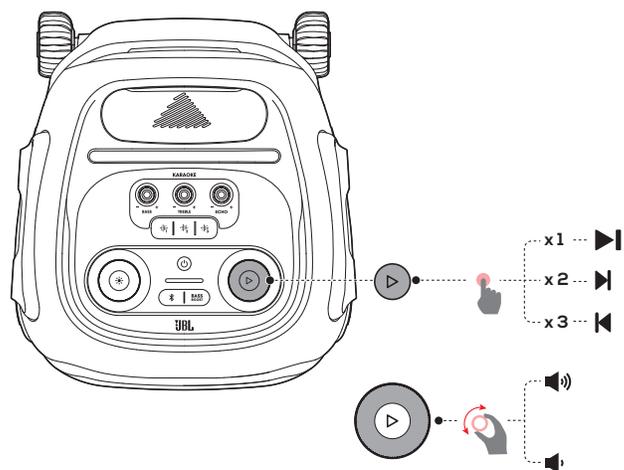
- Der Lautsprecher gibt Audiodateien auf dem USB-Speichergerät vom Stammordner bis zur letzten Ebene der Unterordner in alphabetischer Reihenfolge wieder. Es werden bis zu 8 Ebenen von Unterordnern unterstützt.

Unterstützte Audioformate

Erweiterung	Codec	Abtastrate	Bitrate
WAVE	PCM	8 / 11.025 / 12 / 16 / 22.05 / 24 / 32 / 44.1 / 48	384 / 529.2 / 576 / 768 / 1058.4 / 1152 / 1536 / 2116.8 / 2304
MP3	MPEG1 layer2/3	32 / 44.1 / 48	32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 160 / 192 / 224 / 256 / 320
	MPEG2 layer2/3	16 / 22.05 / 24	8 / 16 / 24 / 32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 144 / 160
	MPEG2.5 layer3	8 / 11.025 / 12	8 / 16 / 24 / 32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 144 / 160

Erweiterung	Codec	Abtastrate	Bitrate
WMA		8 / 11.025 / 16 / 22.05 / 32 / 44.1 / 48	5 / 6 / 8 / 10 / 12 / 16 / 20 / 22 / 32 / 36 / 40 / 44 / 48 / 64 / 80 / 96 / 128 / 160 / 192 / 256 / 320

6.3 Musiksteuerung

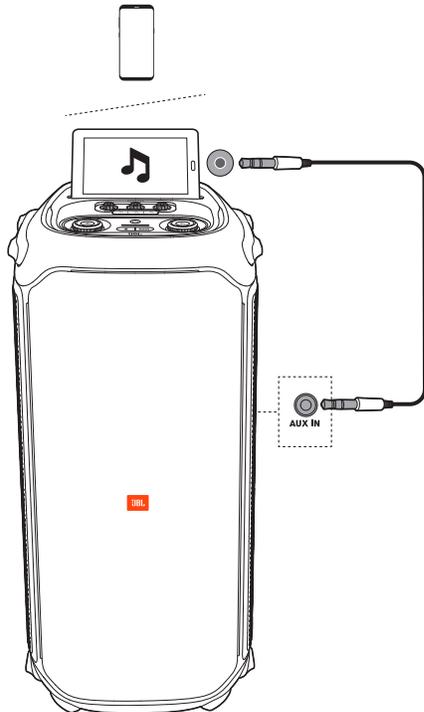


- Einmal drücken, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen.
- Zweimal drücken, um den nächsten Titel wiederzugeben.
- Dreimal drücken, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.
- Drehe den Lautstärkereger im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Hauptlautstärke zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücke **BASS BOOST** zum Erhöhen des Basspegels: Pegel 1, Pegel 2 oder aus.

Hinweis:

- Das Überspringen eines Titels ist im AUX-Modus nicht verfügbar.

6.4 AUX-Verbindung



1. Zum Anschließen eines externen Audiogeräts über ein 3,5-mm-Audiokabel (nicht enthalten) an den Lautsprecher.
2. Starte die Audiowiedergabe auf dem externen Gerät, nachdem du die Wiedergabe von einer anderen Quelle gestoppt hast.

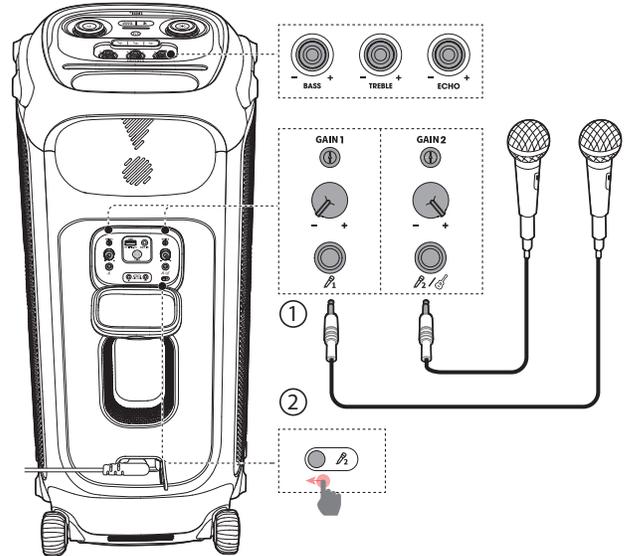
6.5 Sound mit einem Mikrofon und/oder einer Gitarre mischen

Wenn du ein Mikrofon oder eine E-Gitarre (nicht mitgeliefert) verwendest, kannst du den Sound mit einer Audioquelle mischen.

Hinweise:

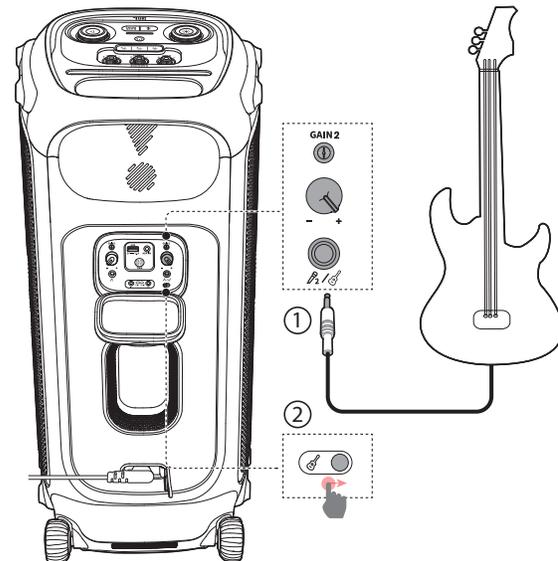
- Die Lautstärke der Gitarre oder des Mikrofons immer auf die Mindestlautstärke einstellen, bevor du die Gitarre oder das Mikrofon anschließt/trennst.
- Die Gitarre oder das Mikrofon immer trennen, wenn sie nicht benutzt werden.

6.5.1 Mikrofon anschließen



1. Schließe ein Mikrofon an die Buchse P_1 oder P_1/G an.
2. Schiebe den Schieberegler auf P_1 , wenn ein Mikrofon an die Buchse P_1/G angeschlossen ist.

6.5.2 Gitarre anschließen



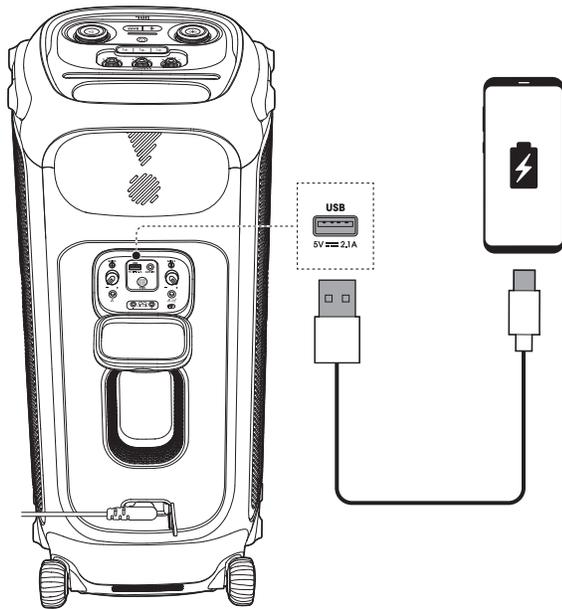
1. Schließe eine Gitarre an die Buchse P_1/G an.
2. Schiebe den Schieberegler auf G .

6.5.3 Sound mischen

In das Mikrofon singen oder Gitarre spielen.

- Drehe den Lautstärke-Drehknopf im bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke der Audioquelle einzustellen.
- Drehe den Mikrofon- oder Gitarren-Lautstärkereglern, um die Lautstärke des Mikrofons oder der Gitarre einzustellen.
- Drehe zum Einstellen der Vorverstärkung des kabelgebundenen Mikrofons oder der Gitarre den entsprechenden Regler **GAIN 1** oder **GAIN 2**.
- Entweder den Drehknopf **ECHO**, **TREBLE** oder **BASS** drehen, um den Echo-, Höhen- und Basspegel des Mikrofons (entweder kabellos oder kabelgebunden) einzustellen.

6.6 Aufladen eines Mobilgeräts



7. TRANSPORT DER PARTYBOX

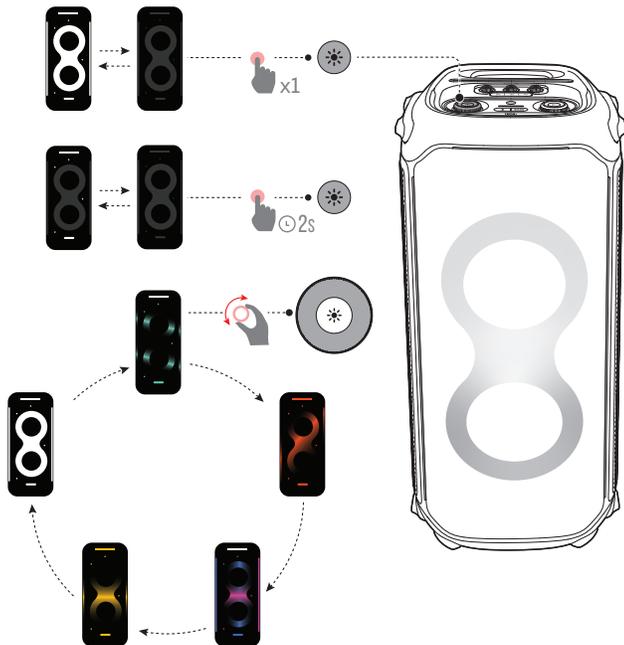
Vorsichtsmaßnahmen:

- Bevor der Lautsprecher bewegt wird, vergewissere dich, dass alle Kabel getrennt sind.
- Um Personen- und/oder Sachschäden zu vermeiden, halte das Gerät während des Transports gut fest.

Der PartyBox 710 Lautsprecher besitzt für den leichteren Transport einen Griff.

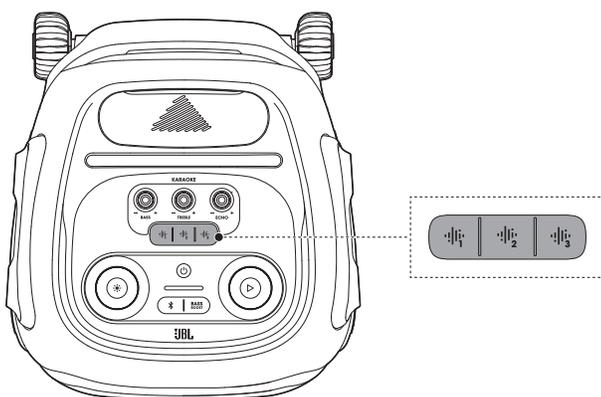
8. ERWEITERTE VERWENDUNG

8.1 Lichteffekt



- Drücke , um die Lichteffekte ein- oder auszuschalten.
- Halte  mehr als 2 Sekunden gedrückt, um das Stroboskoplicht ein- oder auszuschalten.
- Drehe den Knopf im bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um zwischen verschiedenen Lichtmustern zu wechseln: Rock, Fließend, Kreuzweise, Wellen oder Blitz.

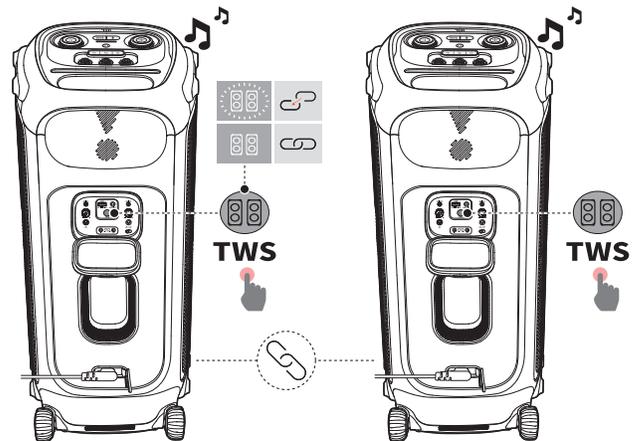
8.2 Soundeffekt



Drücke  |  | , um einen speziellen Klangeffekt wie Hupen, Klatschen, Scratching auszuwählen.

8.3 TWS-Modus

Du kannst über den TWS-Modus zwei PartyBox-Lautsprecher miteinander verbinden.



Drücke auf beiden Lautsprechern TWS.

TWS-Modus beenden:

Einen Lautsprecher ausschalten oder an einem der beiden Lautsprecher auf TWS drücken.

Tipp:

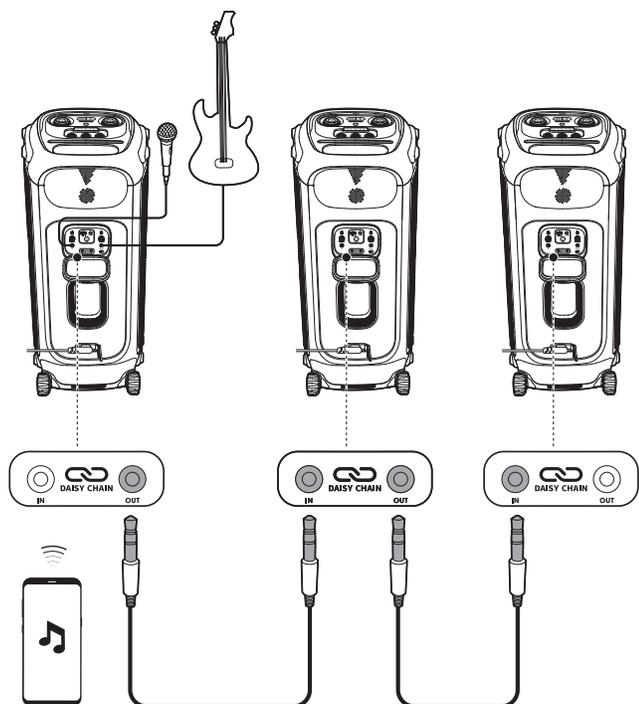
- Standardmäßig fungiert der mit deinem Bluetooth-Gerät verbundene Lautsprecher als Primärlautsprecher (linker Kanal), während der andere als Sekundärlautsprecher (rechter Kanal) dient.

8.4 JBL PartyBox App



Lade die JBL PartyBox-App herunter und installiere sie, damit du noch mehr aus deinem Lautsprecher herausholen kannst.

8.5 Reihenschaltung



8.6 Werkseinstellungen

⌘ und ▶ mehr als 10 Sekunden gedrückt halten, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

8.7 IPX4

Achtung:

- Der Anschluss muss immer trocken sein, besonders bevor die Netzstromversorgung angeschlossen wird.
- Für Spritzwasserschutz die Schutzabdeckungen immer sicher geschlossen halten.

Der Lautsprecher ist nach IPX4 spritzwassergeschützt.



9. TECHNISCHE DATEN

Lautsprechertreiber:	2 x 216 mm (8") Tieftöner, 2 x 70 mm (2,75") Hochtöner
Ausgangsleistung:	800 W RMS (IEC60268)
Stromversorgung:	100 – 240 VAC~ 50/60 Hz
Frequenzbereich:	35 Hz – 20 kHz (-6 dB)
Rauschabstand:	>80 dB
Kabeltyp:	Abgewinkeltes AC-Netzkabel (Typ variiert je nach Region)
Kabellänge:	2,0 m
USB-Ladeausgang:	5 V / 2,1 A (max.)
USB-Format:	FAT16, FAT32
Bluetooth®-Version:	5.1
Bluetooth®-Profil:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6
Frequenzbereich für die Bluetooth®-Übertragung:	2400 MHz – 2483,5 MHz
Bluetooth®-Übertragungsleistung:	≤ 11 dBm (EIRP)
Bluetooth®-Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Unterstützte Formate:	.mp3, .wma, .wav
Aux-In:	250 mV RMS (3,5-mm-Stecker)
Mikro-Eingang:	20 mV RMS
Gitarren-Eingang:	100 mV RMS
Bluetooth/USB-Eingang:	-12 dBFS
Produktabmessungen (B x H x T):	399 mm x 905 mm x 436 mm
Nettogewicht:	27,8 kg
Verpackungsabmessungen (B x H x T):	1048 mm x 505 mm x 467 mm
Gesamtgewicht:	31 kg

10. FEHLERBEHEBUNG

Achtung:

- Versuche niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Falls bei der Verwendung dieses Geräts Probleme auftreten, prüfe die folgenden Punkte, bevor du den Service anforderst.

System

Wenn der Lautsprecher sich nicht einschalten lässt.

- Überprüfe den Netzanschluss.

Einige Tasten reagieren nicht.

- Das Produkt befindet sich möglicherweise im Demo-Modus. Im Demomodus sind alle Eingangsquellen und Tasten mit Ausnahme von  /  /  sowie den Lautstärke- und Lichtmuster-Reglern deaktiviert. Die Tasten  und  gleichzeitig mehr als 5 Sekunden gedrückt halten, um den Demo-Modus zu beenden.

Ton

Kein Ton aus dem Lautsprecher.

- Sicherstellen, dass der Lautsprecher eingeschaltet ist.
- Lautstärke einstellen.
- Sicherstellen, dass eine Soundquelle aktiv und nicht stumm geschaltet ist.

Bluetooth

Ein Gerät kann keine Verbindung mit dem Lautsprecher herstellen.

- Sicherstellen, dass die Bluetooth-Funktion des Geräts aktiviert ist.
- Der Lautsprecher ist bereits mit einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät verbunden. Am Lautsprecher die Taste  mehr als 20 Sekunden gedrückt halten, um die Verbindung zu trennen und ein neues Gerät zu koppeln.

Schlechte Audioqualität von einem verbundenen Bluetooth-Gerät.

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Das Gerät näher an den Lautsprecher bringen, oder alle Hindernisse zwischen dem Gerät und dem Lautsprecher entfernen.

11. KONFORMITÄT

Das Produkt entspricht der Energiegesetzgebung der Europäischen Union.

Bluetooth-Verbindungsmodus

Das Produkt ist für das Streamen von Musik über eine Bluetooth-Verbindung vorgesehen. Ein Verbraucher kann Bluetooth-Audio auf den Lautsprecher streamen. Wenn das Produkt über Bluetooth verbunden ist, muss die Bluetooth-Verbindung jederzeit aktiv bleiben, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.

Das Produkt wechselt nach 20 Minuten ohne Bedienung in den Ruhezustand (vernetzter Standby). Der Stromverbrauch im Ruhezustand beträgt weniger als 2,0 Watt. Der Lautsprecher kann in diesem Zustand über eine Bluetooth-Verbindung wieder aktiviert werden.

Bluetooth-Trennungsmodus

Das Produkt wechselt nach 20 Minuten ohne Bedienung in den Standby-Modus. Der Energieverbrauch im Standby-Modus beträgt weniger als 0,5 Watt.

12. WARENZEICHEN



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Made for iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2nd generation), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, and iPhone 6s.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.



HARMAN International Industries,
Incorporated 8500 Balboa Boulevard,
Northridge, CA 91329 USA
www.jbl.com

© 2022 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.
JBL ist eine Marke von HARMAN International Industries, Incorporated, eingetragen in den
Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Merkmale, Spezifikationen und Design können
ohne vorherige Ankündigung geändert werden.